



访问中国的随笔录

文 Rod Symington - 翻译 老孟 - 摄影 张雯、庄骥

本文是世界壁联高级评估员 Rod Symington 在世界壁联“裁判员评论”2009年6月期上发表的文章。英文原文可以查阅世界壁联网站: www.worldsquash.org.uk



虽然中国的壁球还处于初期发展阶段，但是已有一批极为热衷于壁球的核心球员和裁判员。他们特别渴望多多得到各方面的帮助，进一步发展中国的教练员与裁判员。

体育项目的行政管理在中国好像不是体育部直接负责的。另外，壁球隶属于同时主管高尔夫球、台球、板球、地掷球等等多项目的小球中心；这也表明壁球在中国体育系统中目前地位不高，能得到的支持和资金不太多。

中国的裁判员是孟斐璇先生多年指导、培养的。老孟生于意大利，最早学习、研究中国的语文学。跟他可爱的妻子 Luna 结婚、成家之后，决定转行，并开始为期望投入于中国极为复杂的投资环境的西方公司作顾问。现在他是菲亚特中国公司的董事长。

在老孟的指导下，中国的裁判员正在迅速、健全地成长。

我是4月底飞到上海，在老孟和 Luna 美丽的家里先住了几天。在上海作了两天的评估员基础培训班，然后跟老孟一起去北京执行本次访问的核心任务。

在三天的时间，有5位国家级裁判加上4-5位高级别的裁判员参加了几乎24小时（！）的高级培训班。世界上什么地方壁球裁判员具备着如此高昂的激情和献身精神呢？中国裁判员的专心能力，求知欲和认真态度确实给我留下了很深刻的印象。他们的学习态度简直是模范的。



再说，他们也确实已经是很好的裁判员。唯一他们缺少的——跟不少其他地方的裁判一样——那就是多一点机会执裁顶级球员的比赛。目前为止，中国国内的职业赛事只有上海一年一次主办的PSA一星级的中国公开赛。



高级培训班期间，中国体育部是由张宁女士代表。她勇敢地出席了大部分的讲座，而且我在华全部时间她一直非常热情地接待我。上海、北京两个都是美丽、宏伟的大都市。我所接触的当地人都非常友好，并很有好奇心。总而言之，这次中国之旅是我壁球生涯中最美妙的经历之一！

走的时候中国壁协领导金先生还送了一个漂亮、精致的北京京剧玩偶，但要安全地带回去却是不太容易的。到了温哥华机场时，在海关里被耽搁了三个小时。。。。。

(2009年6月 - 世界壁联“裁判评论” - 文 Rod Symington --- 2009年8月 - 壁球之角 - 翻译 老孟 - 摄影 张雯、庄骥)

